

Politische Gemeinde

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
18. Aug. 2025, 18.00 – 18.30 Uhr, Gemeindehaus



Mondlinger
Dorffäscht

9te Ausgabe im Rheintalgarten

Freitag, 15. August 2025

ab 18:00 Uhr Reggae-Night
The Ammonites
Barbetrieb mit dem OK Dorffäscht

Samstag, 16. August 2025

ab 14:00 Uhr

Värpflägisständ

(Carcajou)
(Grillada)
(Juree's Kimbap)

Chinder-Aktivitätä

(14:00 – 18:00 Uhr) bim Rhyhuus

Zauberer Loris

(ca. 16.00 – 17.00 Uhr)

Livemusig

Hilariguggä (ca. 18.00 Uhr)
Jerry & The Sailors (ca. 20:00 Uhr)

Barbetrieb

???wir suchen noch GRILLEURE???

*Das Helferteam ist Dir dankbar,
wenn Du Teil des Teams wirst:
mondlingerdorffaescht@gmx.ch*

APPARATUS CONSILIUM

Sara Bernhard, Susanne Wipf, Nici Hlavatsch,
Basil Engelhard, Gilbert Bernath, Martin Huber

Altpapier- und Kartonsammlung Samstag, 30. August 2025, ab 7.30 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Punkte, damit das
Recycling ohne Beanstandungen durchgeführt
werden kann:

- ☒ **Altpapier und Karton nicht vermischen**
 - ♦ Altpapier separat bereitstellen
 - ♦ Karton separat bereitstellen
- ☒ **Die Sammelware gut zusammenbinden**
 - ♦ Keine Plastiksäcke oder lose
Verpackungen verwenden



Beachten Sie bitte, dass folgende Ware **nicht** ins
Altpapier wandert – gehört in den Abfall:

- **Haushaltspapiere**
- **Styropor / Plastik**
- **Beschichtete Papiere und Karton**
(z. B. Ordner, Milch-, Getränke-, Tiefkühl-
und Waschmittelpackungen)

Weitere Informationen finden Sie unter
www.flurlingen.ch unter Abfall

Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.

Cholfirst United (FC)



Zivilstandsnachrichten

Todesfall vom 19. Juli 2025 in Neuhausen, Marchionne Nicola, geb. 18. September 1942 von Flurlingen, zuletzt in Neuhausen am Rheinfall wohnhaft gewesen.



Forstrevier Cholfirst

Das Forstrevier Cholfirst bestehend aus den Gemeinden Benken, Dachsen, Feuerthalen, Flurlingen, Laufen-Uhwiesen und Trüllikon umfasst 1'000 ha Wald.

Infolge eines personellen Wechsels suchen wir per Januar 2026 oder nach Vereinbarung eine/n

Forstwart/in EFZ (100%)

Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung als Forstwart/in EFZ
- Teamfähigkeit, Initiative, Selbstständigkeit
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen
- Freude an der Ausbildung der Lernenden
- Interesse und Engagement, sich weiterzuentwickeln

Wir bieten:

- Modern eingerichteter Forstbetrieb mit neuem Werkhof
- Team bestehend aus einem Förster, 2 Forstwarten, Lehrling
- Sehr gute Infrastruktur mit modernem Maschinenpark
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem überschaubaren, jungen und motivierten Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und erwarten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 19. September 2025 an: Gemeinderat Benken, Landstrasse 1, 8463 Benken oder elektronisch an: info@benken-zh.ch

Haben Sie noch Fragen?

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Renato Marano, Förster, Tel. 079 426 90 59 oder Peter Studer, Gemeinderat und Forstreferent, Tel. 079 678 47 45 gerne zur Verfügung.



KATH. WEINLAND UNTERWEGS

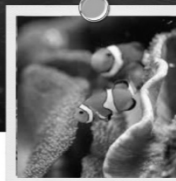
Am 28. September 2025



Konzilgeschichten



Restaurant Hafenhalle



SEA LIFE

Reisedaten

Hinfahrt: 8:30 Uhr ab kath. Kirche Kleinandelfingen,
9.00 Uhr ab kath. Kirche Feuerthalen.
Rückkehr: ca. 18.00 Uhr

Morgenprogramm

Eine Stadtführung zum Thema "Konzilgeschichten"
oder Besuch des SEA LIFES in Konstanz.

Mittagessen

Im Restaurant Hafenhalle in Konstanz

Nachmittagsprogramm

Um 16.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Konstanz



«Ich habe im Ausland gearbeitet und werde bald pensioniert. Wie viel Rente kann ich aus dem Ausland erwarten?»

Anmeldung unter:
svazurich.ch/rentenberatung

Expertinnen und Experten aus Deutschland, Italien, Österreich und Liechtenstein sagen es Ihnen.

Vom 7. bis 9. Oktober 2025 in der SVA Zürich
an der Röntgenstrasse 17, 8005 Zürich.



Infos

ZVV-ActionPass: Das öV-Freizeit-Abo für alle ab 60

Ab sofort ist das öV-Freizeit-Abo für alle mit Jahrgang 1965 und älter zum Preis von 110 Franken erhältlich. Für einen frei wählbaren Monat zwischen August und Oktober bietet das Kombi-Abo freie Fahrt im ganzen ZVV-Gebiet sowie rund 55 Gratisintritte und Vergünstigungen für zahlreiche Freizeitaktivitäten in der Region.



Der ZVV-ActionPass richtet sich an alle ab 60 Jahren, die den öffentlichen Verkehr nutzen und gleichzeitig spannende Ausflüge und Entdeckungen in der Region Zürich erleben möchten. Das Abo ist in der 2. Klasse gültig – montags bis freitags ab 9 Uhr und am Wochenende ganztätig. Es beinhaltet ausserdem:

- Freie Fahrt im gesamten ZVV-Gebiet
- Einmaliger Klassenwechsel
- Zwei Spezialtickets für Fahrten vor 9 Uhr
- Eine kostenlose Mitfahrtageskarte für eine Begleitperson
- Rund 55 Gratisangebote und Vergünstigungen in allen Regionen des Kantons

Highlights 2025:

- Jeweils ein freier Eintritt in den Zoo Zürich, das Kunsthaus Zürich und das Sauriermuseum Aathal
- Uneingeschränkter Gratisintritt ins Kunstmuseum Winterthur, Landesmuseum, Museum Rietberg
- Vergünstigter Eintritt ins Technorama, in die Miniaturwelt am Rheinfluss, in den Bruno Weber Park
- Vergünstigungen in Migros Restaurants & Take Away und beim Steiner-Beck

Ab sofort erhältlich

Der ZVV-ActionPass ist ab sofort an allen bedienten ZVV- und SBB-Schaltern sowie im ZVV-Ticketshop unter zvz.ch/actionpass für 110 Franken erhältlich. Das Angebot ist gültig für einen Monat im Zeitraum vom 1. August bis 31. Oktober 2025.

Weitere Informationen: www.zvv.ch/actionpass



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst



Ihre Gemeinde-Spitex für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen, Flurlingen,
Laufen-Uhwiesen

Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 29. Aug. 2025, ab 13.30 Uhr
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen der Spitex am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege/
Krankenmobilen
- Wundpflege durch Wundexpertin /
Palliative Care / Onkologie
- Informations-, Beratungs- und
Koordinationsstelle
- Spitex Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst /
Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne! Spitex am Kohlfirst

Telefon 052 647 20 50
info@spitex-am-kohlfirst.ch •
www.spitex-am-kohlfirst.ch



Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Flurlingen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Bewertung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Verkauf
- ✓ Vermietung
- ✓ Bauberatung

Ralph Bauert Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen:
www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70



bfu Sicherheitstipp: Sicherer Schulweg So kommen Kinder unfallfrei an

Vorbereitung für einen sicheren Schulweg ist das A und O. Damit Kinder sicher unterwegs sind, sollten Eltern und Betreuungspersonen den Schulweg mit ihnen üben. Und zwar nicht erst am ersten Kindergarten- oder Schultag, sondern bereits einige Wochen vorher und mehrmals.

Wichtig dabei: Nicht den kürzesten, sondern den sichersten Weg wählen. Dabei kann die Gemeinde weiterhelfen: oft sind dazu Empfehlungen oder ein Schulwegplan vorhanden.

Wenns dann mit Kindergarten oder Schule los geht, die Kinder so lange wie nötig auf dem Weg begleiten. Und wenn die Kinder alleine gehen, genügend Zeit für den Weg einplanen.

Egal ob alleine oder nicht: Die Kinder immer helle Kleidung mit leuchtenden Farben und reflektierenden Materialien tragen lassen. So werden sie von anderen Verkehrsteilnehmenden frühzeitig gesehen.



Die wichtigsten Tipps

- Schulweg mit den Kindern üben.
- Den sichersten Weg wählen – das ist nicht immer der kürzeste.
- Kinder so lange wie nötig begleiten.
- Kinder sichtbar machen.
- Kinder gehen am besten zu Fuss oder je nach Distanz, Fähigkeiten und Verkehrsverhältnissen mit dem Velo zur Schule.

Und schliesslich: Am besten gehen Kinder zu Fuss oder je nach Distanz, Fähigkeiten und Verkehrsverhältnissen mit dem Velo zur Schule. Auf bfu.ch/erste-schritte und bfu.ch/kinder-auf-dem-velo stellt die BFU Übungsprogramme für eine sichere Verkehrsteilnahme zu Fuss und mit dem Velo zur Verfügung.

Alles zum Thema Schulweg gibts im Ratgeber auf bfu.ch/schulweg.



Freitag, 15. August 2025

- Mondlinger Dorffäscht / ab 18.00 Uhr / Rheintalgarten

Samstag, 16. August 2025

- Mondlinger Dorffäscht / ab 14.00 Uhr / Rheintalgarten

Mittwoch, 20. August 2025

- Mittagstisch für Jung und Alt / 12.30 - 14.30 Uhr / Begegnungszentrum Mesmerschüür Laufen

Freitag, 29. August 2025

- Fusspflege f. Seniorinnen & Senioren / ab 13.30 Uhr / Stübli, Dorfstrasse 39 / Spitex am Kohlfirst

Gestresst?

Ein Gespräch hilft.

Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch



Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9



Wir suchen Tagesfamilien in Flurlingen

Möchten Sie einem oder mehreren Kindern in Ihrer Familie einen Betreuungsplatz anbieten?

Dann melden Sie sich bei uns!

Vermittlungsstelle
für Tagesfamilien
Fronwagplatz 24
8200 Schaffhausen

052 624 72 05
info@zweidihei.ch
www.zweidihei.ch

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,
Fax 052 647 01 00, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 18. August 2025